



Stadt Eschweiler  
Der Bürgermeister  
40/Schulen, Sport und Kultur

Vorlagen-Nummer

**091/07**

**1**

# Sitzungsvorlage

Datum: 15.05.2007

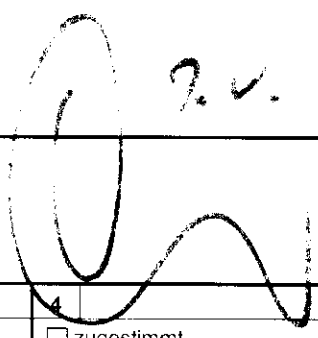
| Beratungsfolge      |                |            | Sitzungsdatum | TOP |
|---------------------|----------------|------------|---------------|-----|
| 1. Vorberatung      | Sportausschuss | öffentlich | 15.05.2007    |     |
| 2. Beschlussfassung | Stadtrat       | öffentlich | 13.06.2007    |     |
| 3.                  |                |            |               |     |
| 4.                  |                |            |               |     |

**Umbenennung Sportplatz Bergrath  
- Antrag des SV Falke Bergrath 1924 e.V. -**

Der Umbenennung des Sportplatzes Bergrath, Josef Artz Str. 36, 52249 Eschweiler, in

**„Willi-Bertram-Stadion“**

wird zugestimmt.

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A 14 - Rechnungsprüfungsamt<br><input type="checkbox"/> gesehen <input type="checkbox"/> vorgeprüft |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Unterschriften |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>1</b>                                                                                            | <input type="checkbox"/> zugestimmt<br><input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen<br><input type="checkbox"/> abgelehnt<br><input type="checkbox"/> zurückgestellt<br><b>Abstimmungsergebnis</b><br><input type="checkbox"/> einstimmig<br><input type="checkbox"/> ja<br><input type="checkbox"/> nein<br><input type="checkbox"/> Enthaltung | <b>2</b>       | <input type="checkbox"/> zugestimmt<br><input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen<br><input type="checkbox"/> abgelehnt<br><input type="checkbox"/> zurückgestellt<br><b>Abstimmungsergebnis</b><br><input type="checkbox"/> einstimmig<br><input type="checkbox"/> ja<br><input type="checkbox"/> nein<br><input type="checkbox"/> Enthaltung |
| <b>3</b>                                                                                            | <input type="checkbox"/> zugestimmt<br><input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen<br><input type="checkbox"/> abgelehnt<br><input type="checkbox"/> zurückgestellt<br><b>Abstimmungsergebnis</b><br><input type="checkbox"/> einstimmig<br><input type="checkbox"/> ja<br><input type="checkbox"/> nein<br><input type="checkbox"/> Enthaltung | <b>4</b>       | <input type="checkbox"/> zugestimmt<br><input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen<br><input type="checkbox"/> abgelehnt<br><input type="checkbox"/> zurückgestellt<br><b>Abstimmungsergebnis</b><br><input type="checkbox"/> einstimmig<br><input type="checkbox"/> ja<br><input type="checkbox"/> nein<br><input type="checkbox"/> Enthaltung |

### **Sachverhalt:**

Mit Antrag vom 12.03.2007, beantragt der SV Falke Bergrath 1924 e.V. in Würdigung der Verdienste des langjährigen Vorsitzenden des Vereins, Willi Bertram, die Umbenennung des Sportplatzes Bergrath, Josef-Artz-Str. 36, 52249 Eschweiler, in „Willi-Bertram-Sportplatz“.

Ergänzend zum o.a. Antrag teilte der Vorsitzende des SV Falke Bergrath 1924 e.V. mit Schreiben vom 20.04.2007 mit, dass der Name des Sportplatzes nunmehr „Willi-Bertram-Stadion“ lauten soll.

Die Begründungen der Umbenennung sind den als Anlagen beigefügten Schreiben des Vereins zu entnehmen.

### **Hauswirtschaftliche Betrachtung:**

Durch die beabsichtigte Maßnahme entstehen der Stadt Eschweiler keine Kosten.

### **Anlagen**



SV Falke Bergrath 1924 e.V., Maarfeld 20, 52249 Eschweiler

www.falke-bergrath.de

Herrn  
Bürgermeister Rudi Bertram  
Johannes Rau Platz 1  
52249 Eschweiler

*Im 19/3*

*Ankündigung*

12.03.2007

*IRF/40  
Kopie 6.23*

Betr.: Umbenennung des Sportplatzes in Bergrath

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

hiermit beantragen wir, den Sportplatz Bergrath, Josef Artz Straße 36 in „Willi-Bertram-Sportplatz“ umzubenennen.

Begründung:

Willi Bertram hat sich in seiner Funktion als 1. Vorsitzender des Sportvereins Falke Bergrath 1924 e.V. große Verdienste für die Sportler in Bergrath erworben. Darüber hinaus hat Willi Bertram auch als Ratsmitglied und später als stellvertretender Bürgermeister den Stadtteil Bergrath in entscheidender Weise mitgestaltet. Der Vorstand des SV Falke Bergrath 1924 e.V. hat mich aus diesem Grunde in seiner Sitzung am 25. November 2005 und erneut in seiner Sitzung am 9. Februar 2007 beauftragt, einen diesbezüglichen Antrag an die Stadt Eschweiler zu stellen.

Wir bitten Sie, diesen Antrag den zuständigen Gremien zur Beschlussfassung weiterzuleiten. Im Falle eines positiven Bescheids würden wir unser diesjähriges Sommerfest zu Pfingsten zum Anlass nehmen, die Umbenennung vorzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Peter Gartz  
Vorsitzender

**FK an:**

SPD-Fraktion  
CDU-Fraktion  
UWG-Fraktion  
Bündnis 90/Die Grünen-Fraktion  
FDP-Fraktion

**Vorsitzender**

Peter Gartz  
Maarfeld 20  
52249 Eschweiler  
☎ 02403 - 556496  
peter.gartz@online.de

**Geschäftsführer**

Karl-Heinz Cremer  
Ardennenstraße 43  
52249 Eschweiler  
☎ 02403 - 80 17 99  
Cremerhn@aol.com

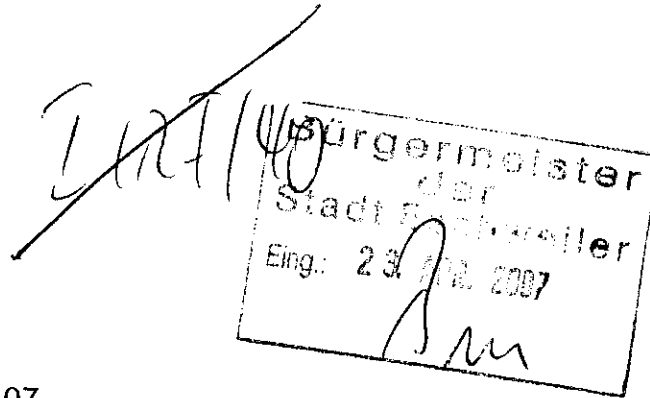
**Kassierer**

Reiner Bolz  
Hastenrather Weg 36a  
52249 Eschweiler  
☎ 02403 - 32535  
reiner.bolz@t-online.de



20.04.07

Herrn  
Bürgermeister  
Rudolf Bertram  
Johannes-Rau-Platz 1  
52249 Eschweiler



Betr.: Unser Antrag vom 12.3.07

Sehr geehrter Herr Bürgermeister,

ergänzend zu unserem o.g. Antrag zur Umbenennung des Sportplatzes in Eschweiler-Bergrath möchten wir Ihnen noch Folgendes mitteilen:

Der Name des Sportplatzes soll „Willi-Bertram-Stadion“ lauten.

Während seiner Zeit als Vorsitzender des SV Falke Bergrath (von 1975 bis 1990) war Willi Bertram maßgeblich an der Entwicklung und Realisierung des Sportplatzgeländes und dem Neubau des Sportheimes in Bergrath beteiligt. Des Weiteren wurde unter seiner Führung 1984 die Zuschauertribüne gebaut. In seiner vorausschauenden Art plante er sodann die Aufstockung des Vereinsheimes, weil er davon überzeugt war, dass Sportvereine nicht nur eine sportliche Verpflichtung gegenüber der Gesellschaft haben, sondern auch angehalten sind, soziale Verhaltensweisen zu vermitteln. Die Verwirklichung dieses Traumes war ihm leider nicht mehr vergönnt, wurde aber von seinen Nachfolgern in Angriff genommen.

Wir hoffen, Ihnen mit unseren Ausführungen einige weitere Argumente für eine positive Entscheidung im Sinne des SV Falke Bergrath 1924 e.V. dargelegt zu haben.

Mit freundlichen Grüßen

Peter Gartz  
1. Vorsitzender

**Vorsitzender**  
Peter Gartz  
Maarfeld 20  
52249 Eschweiler  
☎ 02403 - 556496  
[peter.gartz@online.de](mailto:peter.gartz@online.de)

**Geschäftsführer**  
Karl-Heinz Cremer  
Ardennenstraße 43  
52249 Eschweiler  
☎ 02403 - 801799  
[khcremer@netcologne.de](mailto:khcremer@netcologne.de)

**Kassierer**  
Reiner Bolz  
Hastenratherweg 36a  
52249 Eschweiler  
☎ 01751821811  
[reiner.bolz@t-online.de](mailto:reiner.bolz@t-online.de)

**Bankverbindung:**  
Raiffeisen-Bank Eschweiler  
BLZ: 39362254  
Konto-Nr.: 2401105010